



Manuel Andrade Leiva

Fue Andrade Leiva un auténtico autodidacta; un escritor que se hizo tal porque sintió la necesidad de vivir en unas cuantas cuartillas sus yerbales rampesadas, que fueron muchas y variadas. De ahí que sus primeras obras literarias fueran las de modélicas y datan del año 26 en que empezó, ya en manera de crónicas o artículos, ora en forma de relato bien o mal hilvanado. Fueron sus primeros comienzos, y él mismo nos los contó en más de una ocasión.

Como periodista, Manuel Andrade Leiva, —Mandrado!, su pseudónimo—, escribió buen número de artículos de la más variada índole: crónicas de viajes, añoranzas, hechos de la vida cotidiana y de exaltación humana y social y comentarios literarios y radiales. Y de todos ellos fluyeron siempre dos notas distintivas: la modestia de su pluma sin pretensiones estilísticas de ninguna especie y una que otra fluidez lingüística, desmercedora de la riqueza del contenido, características éstas que tampoco fueron ajenas a sus relatos extensos, los cuentos.

Mandrado! se presentó a la afición literaria de la entonces provincia, hoy XII Región, desde las columnas del diario "El Magallanes". Artículos y cuentos vieron la luz en el decano; artículos y cuentos muy sayes, muy personales, muy de escritor poseionado de su papel de satisfacer los requerimientos de su lectores. Desgraciadamente, con notorios descuidos en el manejo del idioma y no mucha soltura en el empleo de los términos. El mismo, con fragüeza y sinceridad poco comunes, lo dice en el Prólogo de su "Pa Thagón": "Ej que barque en ellos (en sus relatos) la redondez gramatical impecable de la forma y el estilo de alto vuelo, saldrá chasquedo...". Con anterioridad, en el primer artículo de su libro "Los tres puntos" (Prólogo de José Kramarenko), había escrito algo semejante: "Por supuesto no encontraremos en estas páginas granura de estilo ni frases retóricamente ensambladas... Muy por el contrario... seré descortés con Doña Gramática... Grostramente descortés".

Como Colcano, Mandrado! nació en Chiloé. Y como él aquí echo raíces, pero más firmes que las del laureado cuentista, atraído seguramente por la fuerza poderosa e irresistible que emana de todas las cosas que tienen por escenario el campo y mar australes. Por otra parte, identificado con esta tierra generosa, supo captar desde un principio la singular existencia de los hombres que laboran por el engrandecimiento de la Región. Y todo ese arsenal de vivencias, vertidas en frescas efusiones populares, lo convirtieron, primero en cronista colectivo e imparcial de la mundana realidad, y luego, en narrador enamorado de las evocadoras, conjeturas, leyendas, mitos y tradiciones que desfilan junto al fogón los héroes anónimos de la soledad austral.

Los sinsabores y alegrías propias de los hom-

bres de estancia; la vida sufrida, fuerte y dura que es la propia del austro magallánico y la naturaleza virgen que se ofrece al viajero desolada y triste, constituyen los variados y ricos elementos que con mayor frecuencia campean en los relatos de Mandrado!. Sin embargo, no es él, —como pudiera pensarse— el directo protagonista de tales narraciones, pero sí, —se nos ocurre—, el espejo en que se reflejan sus creaciones, nostálgicas unas, rudas y simples otras. De ahí que, con ese amor a la tierra que lo vio peregrinar de un lado para otro, sus cuentos evoquen la trashumante actividad que fue típica en la zona y rebosen por muchos conceptos, contenido de singularísimo sabor austral, con mucho de observación y otro tanto de imaginación viva y sugerente.

Andrade es un cuentista que respira fortaleza de ánimo y que llevó en sí la íntegra posibilidad de lo que se puede lograr con vocación, aptitud e imaginación. Sus relatos son, por eso, esencialmente espontáneos, no solamente en asunto, sino también en lenguaje.

Amén de los artículos de la más diversa naturaleza que así, en global, hemos mencionado, Andrade Leiva es autor de dos libros: "Los tres puntos", vital a la luz en nuestra ciudad en 1936 y "Pa... Thagón", publicado en Buenos Aires en 1938, con prólogo del Dr. Juan Marin R.

"Los tres puntos" es una obra estructurada, en base a relatos que no tienen la intensidad del cuento. Algo así como retrazos de la vida, en la expresión misma del autor. En ella se descubre más al portador que al narrador. Es un intento sin mayor trascendencia. Muy superior es "Pa... Thagón", nombre que corresponde a la más importante de las narraciones en el contenido. Es un valioso aporte a la literatura regional. Respecto de él, Silva Castro, en su "Panorama Literario", anota: "Manuel Andrade Leiva (1896—1969) pertenece al grupo de los escritores que han buscado sus temas en la vida magallánica, como puede verse en su libro titulado "Pa... Thagón". Lo que no deja de ser consagratorio.

J. R. F.

"MACOFI"

El más experimentado servicio de reparación de máquinas de oficina en la Región.

SERVICIO RAPIDO, EFICIENTE, GARANTIZADO. — RODILLOS PARA TOLDO TIPO DE MACQUINAE

Roca 1023 - 7º piso

Fono 23765

Manuel Andrade Leiva [artículo] J. R. F.

Libros y documentos

AUTORÍA

J. R. F.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1980

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Manuel Andrade Leiva [artículo] J. R. F.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile